

Phone: 06 81661
Fax: 06 8166 2016
E-mail: aip@enav.it
Web www.enav.it



**AIP AIRAC SUP
(S33/23)**

AIP ITALIA
Servizio Informazioni Aeronautiche
ENAV S.p.A.
Via Salaria, 716 - 00138 Roma

24 AUG 2023

AIP Italia (Servizio Informazioni Aeronautiche) Direttore responsabile: Nicoletta Tomiselli

Reg. del tribunale di Roma n. 244 del 3 maggio 1985 - Stampa: Gemmagraf 2007 Srl Via Tor de Schiavi, 227 - 00171 Roma

VALIDITÀ/VALIDITY:

05 OCT 2023 - 05 OCT 2024

Zone di conflitto

1 Introduzione

1.1. Il presente Supplemento elenca le aree al di fuori del territorio nazionale soggette a restrizioni di sorvolo o penetrazione emanate dalle autorità italiane. Si applica alle fattispecie di operatori nazionali, vettori contrattuali nazionali o vettori nazionali di fatto, charter commerciali, voli eseguiti in "wet lease" o "code sharing", qualsiasi volo con aeromobile registrato in Italia o come da relativo NOTAM. Esenzioni previste per Aeromobili di Stato e per aeromobili, utilizzati da soggetti pubblici o privati, equiparati agli aeromobili di Stato (Art 744 Codice della Navigazione Aerea) o appositamente autorizzati dal Servizio voli di stato della Presidenza del Consiglio dei Ministri

2 Generalità

2.1. Deroghe eccezionali possono essere concesse su richiesta motivata all'autorità competente. Tali restrizioni o divieti si applicano fatte salve le misure di emergenza che il pilota in comando può adottare in caso di assoluta necessità.

3. Il presente Supplemento incorpora i NOTAM:

- A 4961/23 - Sudan;
- A 4960/23 - Corea del Nord
- A 4958/23 - Mogadiscio FIR
- A 4962/23 - Baghdad FIR
- A 4955/23 - Ucraina
- A 4967/23 - Bielorussia
- A 4964/23 - Addis Abeba FIR
- A 4965/23 - Israele FIR
- A 4956/23 - Afghanistan FIR
- A 4957/23 - Nicosia FIR
- A 4959/23 - Teheran FIR
- A 4963/23 - Siria FIR
- A 4966/23 - Pakistan FIR
- A 4968/23 - Yemen FIR
- A 4975/23 - Mali FIR
- A 4970/23 - Arabia Saudita FIR

4 Lista delle aree interessate

4.1 Sudan

ai vettori aerei nazionali e comandanti di aeromobili incaricati del servizio aereo gestito da vettori titolari di licenza di esercizio rilasciata dall'Italia, siano vettori contrattuali e/o vettori di fatto, o che svolgano servizio aereo con accordo di charter commerciale o con code sharing e a tutti i voli effettuati con registrazione civile italiana si richiede di evitare Karthoum FIR (HSSS) sotto FL260 a causa del potenziale rischio da armamenti antiaviazione

Conflict zones

1 Introduction

1.1. This Supplement lists the areas outside the national territory subject to overflying restrictions or penetration issued by the Italian authorities. It applies to air services operated by carrier holding an operating licence issued by ITALIA, whether they are contractual carriers and/or operating carriers. It applies in particular to services performed through a wet lease or codeshare agreement, to any flight made with aircraft registered IT or as reported in the related NOTAM. Exemptions available for State aircrafts, aircraft used by public or private entities equivalent to state aircrafts (Art 744 Air Navigation Act) or specifically authorized by Presidency of the Council of Ministers

2 Generality

2.1. Exceptional waivers may be granted upon motivated request to the competent authority. These restrictions or prohibitions apply without prejudice to emergency measures that the pilot in command may take in case of absolute necessity.

3. This Supplement incorporates NOTAM:

- A 4961/23 - Sudan;
- A 4960/23 - North Korea;
- A 4958/23 - Mogadishu FIR
- A 4962/23 - Baghdad FIR
- A 4955/23 - Ukraine
- A 4967/23 - Belarus
- A 4964/23 - Addis Abeba FIR
- A 4965/23 - Israel FIR
- A 4956/23 - Afghanistan FIR
- A 4957/23 - Nicosia FIR
- A 4959/23 - Teheran FIR
- A 4963/23 - Syria FIR
- A 4966/23 - Pakistan FIR
- A 4968/23 - Yemen FIR
- A 4975/23 - Mali FIR
- A 4970/23 - Saudi Arabia FIR

4 List of concerned areas

4.1 Sudan

national air carriers and captains of acft in charge of air service managed by carriers holders of operating italian issued licence, whether they are contractual carriers and/or de facto carriers, or performing air service with commercial charter agreement or with code sharing and to all flights performed with italian civilian registration, are requested to avoid Karthoum FIR (HSSS) below FL260 due to potential risk from anti aviation weaponry

4.2 Corea del Nord

ai vettori aerei nazionali e comandanti di aeromobili incaricati del servizio aereo gestito da vettori titolari di licenza di esercizio rilasciata dall'Italia, siano vettori contrattuali e/o di fatto, o che svolgano servizio aereo con contratto di charter commerciale o con code sharing e a tutti i voli eseguiti con registrazione civile italiana si raccomanda di prendere in considerazione tutte le potenziali informazioni sul rischio nella valutazione dei rischi e nelle decisioni di rotta sulla FIR Pyongyang (ZKKP). Rischio potenziale da lancio di missili balistici senza preavviso. SFC - UNL

4.3 Somalia

ai vettori aerei italiani e comandanti di aerei incaricati dei servizi aerei effettuati da vettori titolari di licenza di esercizio rilasciata dall'Italia, siano vettori contrattuali e/o operativi, oppure che svolgano servizi aerei tramite contratto di charter commerciale o contratto di codeshare nonché per qualsiasi volo effettuato con aeromobile registrato in Italia, si raccomanda di mantenere sempre un livello di volo pari o superiore a FL260 nella FIR Mogadiscio (HCSM)

4.4 Iraq

vettori aerei italiani e comandanti di aeromobili incaricati del servizio aereo gestito da vettori titolari di licenza di esercizio rilasciata dall'Italia, siano vettori contrattuali e/o vettori di fatto, o che svolgano servizio aereo con contratto di charter commerciale o con code sharing e a tutti i voli effettuati con aeromobile registrato in Italia, sono raccomandati di mantenere un livello di volo pari o superiore a FL320 nella FIR Baghdad (ORBB). Rischio potenziale da armi antiaeree

4.5 Ucraina

invasione militare dell'Ucraina da parte della Federazione Russa. Gli operatori aerei italiani e i proprietari di aeromobili registrati in Italia non devono entrare nelle UIR Kyiv (UKBU), FIR Lviv (UKLV), FIR Kyiv (UKBV), FIR Dnipropetrovsk (UKDV), FIR Simferopol (UKFV), FIR Odesa (UKOV), FIR Rostov-na-donu (URRV). Detti operatori e proprietari di aeromobili devono evitare anche operazioni di volo entro l'area di protezione della zona che si estende fino a 200 NM lungo il confine Ucraina/Russia. Operazioni entro lo spazio aereo della FIR Chisinau (LUUU) devono essere effettuate esclusivamente in conformità alle pubblicazioni aeronautiche applicabili emesse dalla Repubblica di Moldavia. Si ricorda agli operatori che le operazioni entro la FIR Minsk (UMMV) sono vietate in conformità con le direttive di sicurezza EASA SD-2021-02 e SD-2021-03. Le decisioni sulla valutazione del rischio addizionale e sulla pianificazione del volo devono essere prese prima di operare nel seguente spazio aereo: Mosca (UUWV)

4.6 Minsk

ai vettori aerei italiani e comandanti aeromobili incaricati del servizio aereo gestito da vettori titolari di licenza di esercizio rilasciata dall'Italia, siano vettori contrattuali e/o vettori di fatto o che svolgano servizio aereo con contratto di charter commerciale o con code sharing e a tutti i voli eseguiti con aeromobile registrato in Italia, è richiesto di evitare la FIR di Minsk (UMMV). Ai vettori aerei stranieri in entrata nell'Unione Europea è raccomandato di evitare Belarus Minsk FIR (UMMV)

4.7 Etiopia

ai vettori aerei italiani e i piloti al comando nella pianificazione delle operazioni di volo devono tenere in seria considerazione la pericolosa situazione posta all'interno dello spazio aereo dell'Etiopia - FIR Addis Abeba (HAAA) a tutte le quote per il dedicato armamento anti-aviazione. Si consigliano vivamente gli operatori di prendere in considerazione questa condizione di non sicurezza nelle loro valutazioni dei rischi e nelle decisioni di rotta

4.8 Israele

ai vettori aerei ed ai piloti in comando sono richiesti di esercitare massima cautela durante il sorvolo o le operazioni di voli per Israele (FIR LLLL - Tel Aviv). Si richiede di seguire le istruzioni delle autorità israeliane preposte alla gestione del traffico aereo e di prestare particolare attenzione alle restrizioni o interdizioni pubblicate da notam con brevissimo preavviso, a causa di una situazione potenzialmente in veloce evoluzione

4.9 Afghanistan

ai vettori aerei nazionali e comandanti di aeromobili incaricati del servizio aereo gestito da vettori titolari di licenza di esercizio rilasciata dall'Italia, siano vettori contrattuali e/o vettori di fatto, o che svolgano servizio aereo con contratto di charter commerciale o con code sharing e a tutti i voli eseguiti con aeromobile registrato in Italia, è richiesto di evitare Afghan FIR (OAKX) fino a nuovo avviso rmk: airway P500/G500 non interessato

4.2 North of Korea

national air carriers and captains of acft in charge of air service managed by carriers holders of operating italian issued licence, whether they are contractual carriers and/or de facto carriers, or performing air service with commercial charter agreement or with code sharing and to all flt performed with italian civilian registration are advised to take all potential risk information into account in their risk assessment and routing decisions about FIR Pyongyang (ZKKP). Potential risk from ballistic missile launches without prior notice. SFC - UNL

4.3 Somalia

italian air carriers and captains of aircraft in charge of air services operated by carriers holding an operating license issued by Italy, whether they are contractual carriers and/or operating carriers, or performing air services through a wet lease or a codeshare agreement as well as for any flight made with an aircraft registered in Italy, are recommended to maintain at all times a flight level equal to, or above, FL260 in FIR Mogadishu (HCSM)

4.4 Iraq

italian air carriers and captains of acft in charge of air service managed by carriers holders of operating italian issued licence, whether they are contractual carriers and/or de facto carriers, or performing air service with commercial charter agreement or with code sharing and to all flights performed with italian acft registration, are recommended to maintain a flight level equal to, or above, FL320 in FIR Baghdad (ORBB). Potential risk from anti-aircraft weaponry

4.5 Ukraine

military invasion of Ukraine by Russian Federation. Italian air operators and owners of acft registered in Italy shall not enter UIR Kyiv (UKBU), FIR Lviv (UKLV), FIR Kyiv (UKBV), FIR dnipropetrovsk (UKDV), FIR Simferopol (UKFV), FIR Odesa (UKOV), FIR Rostov-na-donu (URRV). Said operators and acft owners shall also avoid flt ops wi the buffer zone extd out to 200 NM along the Ukraine/Russia border. Ops wi the FIR Chisinau (LUUU) airspace shall only be undertaken in compliance with applicable aeronautical publications issued by republic of Moldova. Operators are reminded that ops wi FIR Minsk (UMMV) are prohibited in accordance with EASA safety directives SD-2021-02 and SD-2021-03. Addn risk assessment and flt planning decisions shall be taken bfr operating in the flw airspace: Moscow (UUWV)

4.6 Minsk

italian air carriers and captains of acft in charge of air service managed by carriers holders of operating licence issued by Italy, whether they are contractual carriers and/or de facto carriers or performing air service with commercial charter agreement or with code sharing and to all flights performed with italian acft registration, are requested to avoid Minsk FIR (UMMV). Foreign air carriers inbound European Union are recommended to avoid Belarus Minsk FIR (UMMV)

4.7 Ethiopia

italian air carriers and pilots in command when planning flight operations shall take into serious consideration the hazardous situation posed within the airspace of Ethiopia - FIR Addis Ababa (HAAA) at all altitudes from dedicated anti-aviation weaponry. Operators are strongly advised to take this unsafe condition into account in their risk assessments and routing decisions

4.8 Israel

air carriers and pilots in command are requested to exercise enhanced caution when overflying or operating flights to Israel (FIR LLLL - Tel Aviv). It is requested to follow instructions from Israeli authorities providing air traffic management, and to pay particular attention to restrictions or interdctions published by notam with very short notice, due to a potentially fast evolving situation

4.9 Afghanistan

national air carriers and captains of acft in charge of air service managed by carriers holders of operating italian issued licence, whether they are contractual carriers and/or de facto carriers, or performing air service with commercial charter agreement or with code sharing and to all flights performed with italian acft registration, are requested to avoid Afghan FIR (OAKX) until further notice rmk: airway P500/G500 not affected

4.10 Cipro

ai vettori aerei e ai piloti in comando é richiesta maggiore cautela quando sorvolano FIR LCCC Nicosia a causa delle esercitazioni mensili programmate. Si richiede di seguire attentamente le istruzioni delle autorità di Cipro preposte alla gestione del traffico aereo e di prestare particolare attenzione alle restrizioni o divieti pubblicate da Nicosia FIR notam

4.11 Iran

ai vettori aerei italiani e comandanti di aerei incaricati dei servizi aerei effettuati da vettori titolari di licenza di esercizio rilasciata dall'Italia, siano vettori contrattuali e/o operativi, oppure che svolgano servizi aerei tramite contratto di charter commerciale o code sharing nonché per qualsiasi volo effettuato con aeromobile registrato in Italia, si raccomanda di mantenere un livello di volo pari o superiore a FL320 nella FIR Teheran (OIIX)

4.12 Siria

ai vettori aerei italiani e comandanti di aerei incaricati dei servizi aerei effettuati da vettori titolari di licenza di esercizio rilasciata dall'Italia, siano vettori contrattuali e/o operativi, oppure che svolgano servizi aerei tramite contratto di charter commerciale o code sharing nonché per qualsiasi volo effettuato con aeromobile registrato in Italia, si raccomanda di evitare la FIR OSTT Damasco

4.13 Pakistan

ai vettori aerei italiani e comandanti di aerei incaricati dei servizi aerei effettuati da vettori titolari di licenza di esercizio rilasciata dall'Italia, siano vettori contrattuali e/o operativi, oppure che svolgano servizi aerei tramite contratto di charter commerciale o code sharing nonché per qualsiasi volo effettuato con aeromobile registrato in Italia, si raccomanda di evitare le FIR OPLR Lahore e OPKR Karachi sotto FL 320

4.14 Yemen

ai vettori aerei italiani e comandanti di aerei incaricati dei servizi aerei effettuati da vettori titolari di licenza di esercizio rilasciata dall'Italia, siano vettori contrattuali e/o operativi, oppure che svolgano servizi aerei tramite contratto di charter commerciale o code sharing nonché per qualsiasi volo effettuato con aeromobile registrato in Italia, si raccomanda di evitare la FIR OYSC Sanaa sotto FL 320.

4.15 Mali

ai vettori aerei italiani e comandanti di aerei incaricati dei servizi aerei effettuati da vettori titolari di licenza di esercizio rilasciata dall'Italia, siano vettori contrattuali e/o operativi, oppure che svolgano servizi aerei tramite contratto di charter commerciale o code sharing nonché per qualsiasi volo effettuato con aeromobile registrato in Italia, si raccomanda di evitare la FIR di Dakar (GOOO) e quella di Niamey (DRRR) nello spazio aereo del Mali

4.16 Arabia Saudita

ai vettori aerei italiani e comandanti di aerei incaricati dei servizi aerei effettuati da vettori titolari di licenza di esercizio rilasciata dall'Italia, siano vettori contrattuali e/o operativi, oppure che effettuano servizi aerei tramite contratto di charter commerciale o code sharing oltre che per qualsiasi volo effettuato con aeromobile registrato in Italia, si raccomanda maggiore cautela quando si sorvola o si effettuano voli nella FIR OEJD Jeddah. Si raccomanda di seguire le istruzioni delle autorità saudite preposte alla gestione del traffico aereo e di prestare particolare attenzione alle restrizioni o divieti pubblicati da notam con brevissimo preavviso.

4.10 Cyprus

air carriers and pilots in command are requested to exercise enhanced caution when overflying FIR LCCC Nicosia due to monthly planned firing exercises. It is requested to carefully follow instructions from Cyprus authorities providing air traffic management, and to pay particular attention to restrictions or interdictions published by Nicosia FIR notam

4.11 Iran

italian air carriers and captains of aircraft in charge of air services operated by carriers holding an operating license issued by Italy, whether they are contractual carriers and/or operating carriers, or performing air services through a wet lease or a codeshare agreement as well as for any flight made with an aircraft registered in Italy, are recommended to maintain a flight level equal to, or above, FL320 in FIR Teheran (OIIX)

4.12 Syria

italian air carriers and captains of aircraft in charge of air services operated by carriers holding an operating license issued by Italy, whether they are contractual carriers and/or operating carriers, or performing air services through a wet lease or a codeshare agreement as well as for any flight made with an aircraft registered in Italy, are recommended to avoid FIR OSTT Damascus.

4.13 Pakistan

italian air carriers and captains of aircraft in charge of air services operated by carriers holding an operating license issued by Italy, whether they are contractual carriers and/or operating carriers, or performing air services through a wet lease or a codeshare agreement as well as for any flight made with an aircraft registered in Italy, are recommended to avoid FIR OPLR Lahore OPKR Karachi below FL 320.

4.14 Yemen

italian air carriers and captains of aircraft in charge of air services operated by carriers holding an operating license issued by Italy, whether they are contractual carriers and/or operating carriers, or performing air services through a wet lease or a codeshare agreement as well as for any flight made with an aircraft registered in Italy, are recommended to avoid FIR OYSC Sanaa below FL 320.

4.15 Mali

italian air carriers and captains of aircraft in charge of air services operated by carriers holding an operating license issued by Italy, whether they are contractual carriers and/or operating carriers, or performing air services through a wet lease or a codeshare agreement as well as for any flight made with an aircraft registered in Italy, are recommended to avoid Dakar (GOOO) and Niamey (DRRR) FIRs within territory and airspace of Mali

4.16 Saudi Arabia

italian air carriers and captains of aircraft in charge of air services operated by carriers holding an operating license issued by Italy, whether they are contractual carriers and/or operating carriers, or performing air services through a wet lease or a codeshare agreement as well as for any flight made with an aircraft registered in Italy, are recommended to exercise enhanced caution when overflying or operating flights in FIR OEJD Jeddah. It is recommended to follow instructions from Saudi authorities providing air traffic management, and to pay particular attention to restrictions or interdictions published by notam with very short notice.

**THIS PAGE
INTENTIONALLY
LEFT BLANK**